

CH_VB 20017233 vom 14. März 1989

Bundesverwaltung, 1989-03-14, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb__td_class__metadataCell__20017233__td_

FR: CH_VB 20017233 du 14 mars 1989

IT: CH_VB 20017233 del 14 marzo 1989

Erwägungen

E. 14

März 1989 N 451 Militärspital Novaggio. Bauvorhaben deren Förderung angemessener und dringlicher erscheint, zuerst subventioniert und alle anderen Fälle, die noch nicht als so dringlich erscheinen, zurückgestellt werden können und die Subventionszusicherung zurzeit abgewiesen werden kann. Wenn wir diese Flexibilität nicht haben, haben alle gestellten Gesuche einen gleichen Rechtsanspruch auf diese Subvention. Das könnte dazu führen, dass die einzelnen Subventionen sogar zurückgeschraubt werden müssen, so dass eventuell ein wirkliches Bedürfnis nicht genügend stark subventioniert werden kann. Die Verwaltung muss natürlich diese Subventionen sachgerecht, nach den Bestimmungen des Subventionsgesetzes, einsetzen und darf nicht nach eigener Willkür und eigenem Ermessen entscheiden. Es ist wirklich so, dass diese durch die Kann-Vorschrift gewonnene Flexibilität dazu benützt werden soll, Prioritätslisten, Prioritätsanforderungen aufzustellen und Subventionen dort auszurichten, wo eine Verbesserung dieser Wohnverhältnisse dringlicher erscheint. Deshalb bin ich der Auffassung - auch wenn das in der Kommission relativ knapp entschieden worden ist -, dass diese Flexibilisierung hier durchaus angemessen und sachgerecht ist. M. Salvioni, rapporteur: Jusqu'ici, on a réussi à conduire le bateau assez lourd de la loi sur les subventions vers une solution sans exception au principe du système que l'on veut mettre sur pied. Or, il serait malencontreux que, sur la dernière loi, on introduise cette exception. Je tente de vous en expliquer rapidement la différence. Si l'on maintient le texte proposé par le Conseil fédéral, l'administration pourra, dans le cadre des crédits alloués dans l'exercice budgétaire selon l'article 3a (nouveau) qui vient d'être accepté, fixer des priorités. En effet, elle pourra intervenir afin d'améliorer les logements dans les régions de montagne là où cela est le plus nécessaire. Dans le cas où il ne serait pas possible d'intervenir partout, les finances de la Confédération n'étant pas sans limites, il faudrait échelonner l'intervention dans le temps ou renoncer temporairement à l'amélioration de la situation dans certaines régions en donnant la préférence à d'autres plus nécessaires. En revanche, si la proposition de la minorité est acceptée, introduisant ainsi une formule imperative, il faudra appliquer le principe que le Tribunal fédéral a établi, c'est-à-dire: «Constitue violation du droit fédéral le refus d'accorder une subvention fédérale pour un projet qui se fonde sur la situation tendue des finances de la Confédération. Il appartient à l'administration de répartir entre différents projets les crédits disponibles, selon le principe de l'égalité de traitement et sans arbitraire». Cela signifie que l'administration devra répartir les sommes disponibles entre tous les projets qui sont présentés. Par conséquent, aucune amélioration ne pourra être conduite à terme et de petites sommes iront à la fois à ceux pour qui l'intervention est urgente et nécessaire et à ceux pour qui ce n'est pas le cas. Le choix entre les deux possibilités me semble clair. Il est préférable d'intervenir selon un ordre de priorité, en tenant compte de l'urgence et de la nécessité, plutôt que de répartir les crédits disponibles, afin de répondre à toutes les

demandes qui proviennent des régions de montagne. C'est la raison pour laquelle, afin que l'intervention de l'Etat soit efficace, il est nécessaire d'introduire ici la formule potestative, et cela bien que la commission ait pris une décision par un vote très serré: 10 voix pour la proposition du Conseil fédéral et 9 en faveur de celle de la minorité. Bundesrat Stich: Ich bitte Sie, den Minderheitsantrag abzulehnen und dem Bundesrat und der Kommissionsmehrheit zuzustimmen. Auch hier geht es wieder um das gleiche, nämlich um eine gewisse Flexibilität, d. h. in Zukunft soll die Kann-Formel statt die verpflichtende Formel gewählt werden: Bundesbeiträge können für verschiedene Positionen in diesem Artikel 3 gewährt werden. Sie dürfen aber nicht übersehen, dass wir mit dem Artikel 3a versuchen, für die Zukunft auch hier eine gewisse Limite durch das Budget, durch Kreditzusicherungen festzulegen. Dieser Artikel selber ist unbestritten. Aber wenn man diesen Artikel zur Geltung bringen will, muss man auf der anderen Seite bei der Zusage einzelner Gesuche eine gewisse Flexibilität haben, und man muss Prioritäten setzen können. Diesem Ziel dient ganz einfach diese Kann-Vorschrift. Sie ist nötig, wenn man hier das Ziel erreichen will, sonst geht es nicht. Ich bitte Sie also, dem Bundesrat und der Kommissionsmehrheit zuzustimmen. Abstimmung - Vote Für den Antrag der Mehrheit 45 Stimmen Für den Antrag der Minderheit 70 Stimmen Art. 3a, 18 Angenommen - Adopté Ziff. 25 bis 37 Antrag der Kommission Zustimmung zum Entwurf des Bundesrates Ch. 25 à 37 Proposition de la commission Adhérer au projet du Conseil fédéral Angenommen - Adopté GesamtAbstimmung - Vote sur l'ensemble Für Annahme des Gesetzentwurfes 93 Stimmen Dagegen 5 Stimmen Abschreibung - Classement Präsident: Der Bundesrat beantragt gemäss Seite 1 der Botschaft die Abschreibung der Motionen 76.505 (Muheim) und 79.398 (Fraktion der Schweizerischen Volkspartei). Zustimmung - Adhésion An den Ständerat - Au Conseil des Etats #ST# 88.047 Militärspital Novaggio. Bauvorhaben Clinique militaire de Novaggio. Projets de construction Botschaft und Beschlussentwurf vom 29. Juni 1988 (BBI III, 1) Message et projet d'arrêté du 29 juin 1988 (FF IM, 1) Beschluss des Ständerates vom 29. November 1988 Décision du Conseil des Etats du 29 novembre 1988 Antrag der Kommission Eintreten Proposition de la commission Entrer en matière Antrag Fierz Rückweisung an den Bundesrat mit dem Auftrag, das Militärspital sei aufzuheben und einer anderen Nutzung zuzuführen. Proposition Fierz Renvoi du projet au Conseil fédéral en l'invitant à fermer la clinique militaire et à lui trouver une autre affectation

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali Subventionsgesetz Loi sur les subventions In Amtliches Bulletin der Bundesversammlung Dans Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale In Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale Jahr 1989 Année Anno Band II Volume Volume Session Frühjahrssession Session Session de printemps Sessione Sessione primaverile Rat Nationalrat Conseil Conseil national Consiglio Consiglio nazionale Sitzung 12 Séance Seduta Geschäftsnummer 86.069 Numéro d'objet Numero dell'oggetto Datum 14.03.1989 - 08:00 Date Data Seite 433-451 Page Pagina Ref. No 20 017 233 Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung. Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale. Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.